EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 9.2.2026
COM(2026) 63 final

2026/0041 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

jäsenvaltioille annettavasta luvasta hyväksyä Euroopan unionin edun mukaisesti Kap Verden liittyminen yksityisoikeuden alaa koskevaan vuoden 1980 Haagin yleissopimukseen kansainvälisestä lapsikaappauksesta

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN TAUSTA

• Ehdotuksen perustelut ja tavoitteet

Haagissa 25. lokakuuta 1980 tehdyllä, yksityisoikeuden alaa koskevalla yleissopimuksella kansainvälisestä lapsikaappauksesta (jäljempänä ’vuoden 1980 yleissopimus’) pyritään palauttamaan ennalleen aiemmin vallinnut tilanne eli varmistamaan, että lapsi, joka on luvattomasti viety toiseen valtioon tai jätetty palauttamatta toisesta valtiosta, palautetaan pikaisesti asuinvaltioonsa. Yleissopimuksen on tähän mennessä ratifioinut 103 maata, joiden joukossa ovat myös kaikki EU:n jäsenvaltiot, ja sen toiminta perustuu sopimuspuolten nimeämien keskusviranomaisten väliseen yhteistyöhön.

Lapsikaappauksien estäminen on olennainen osa EU:n politiikkaa, jonka tavoitteena on edistää lapsen oikeuksia. Sen vuoksi Euroopan unioni pyrkii kansainvälisellä tasolla aktiivisesti parantamaan vuoden 1980 yleissopimuksen soveltamista ja kehottaa myös kolmansia valtioita liittymään sopimukseen.

Kap Verde talletti vuoden 1980 Haagin yleissopimusta koskevan liittymiskirjan 4. lokakuuta 2022. Yleissopimus tuli Kap Verdessä voimaan 1. tammikuuta 2023.

Vuoden 1980 yleissopimuksen 38 artiklan 4 kohdassa määrätään, että yleissopimusta sovelletaan vain liittyjävaltion ja sellaisten sopimusvaltioiden välisissä suhteissa, jotka ovat antaneet selityksen liittymisen hyväksymisestä.

Euroopan unionin tuomioistuimen lausunnossa 1/13[1)] vahvistetaan, että sen hyväksyminen, että kolmas valtio liittyy Haagissa vuonna 1980 tehtyyn yksityisoikeuden alaa koskevaan yleissopimukseen kansainvälisestä lapsikaappauksesta, kuuluu Euroopan unionin yksinomaiseen toimivaltaan.

Tuomioistuimen mukaan on tarpeen vahvistaa, että asiassa sovelletaan yhtenäisiä sääntöjä EU:ssa ja vältetään tilanne, jossa jäsenvaltiot toimivat eri tavoin (eriytetty yhdentyminen).

Euroopan unionilla on yksinomainen ulkoinen toimivalta kansainvälisissä lapsikaappausasioissa, joten päätös siitä, hyväksytäänkö Kap Verden liittyminen yleissopimukseen, on tehtävä EU:n tasolla neuvoston päätöksellä. Sen vuoksi Euroopan unionin jäsenvaltioiden olisi Euroopan unionin edun mukaisesti talletettava selitys Kap Verden liittymisen hyväksymisestä.

Jos Euroopan unionin jäsenvaltiot hyväksyvät Kap Verden liittymisen, vuoden 1980 Haagin yleissopimusta voitaisiin soveltaa Kap Verden ja kaikkien EU:n jäsenvaltioiden paitsi Tanskan välillä.

• Yhdenmukaisuus muiden alaa koskevien politiikkojen säännösten kanssa

Vuoden 1980 yleissopimus vastaa kansainvälisten lapsikaappausten osalta neuvoston asetusta N:o 2019/1111 (joka tunnetaan Bryssel II b -asetuksena)[2)], joka on EU:n oikeudellisen yhteistyön kulmakivi avioliittoa ja vanhempainvastuuta koskevissa asioissa.

Yksi asetuksen tärkeimmistä tavoitteista on estää lapsikaappaukset jäsenvaltioiden välillä ottamalla käyttöön menettelyjä, joilla varmistetaan lapsen pikainen palauttaminen tämän

---

1) Lausunto 1/13 (kolmansien valtioiden liittyminen vuoden 1980 Haagin yleissopimukseen), 14.10.2014, ECLI:EU:C:2014:2303.

2) Neuvoston asetus (EU) 2019/1111, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2019, tuomioistuimen toimivallasta, päätösten tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta avioliittoa ja vanhempainvastuuta koskevissa asioissa ja kansainvälisestä lapsikaappauksesta (uudelleenlaadittu) (EUVL L 178, 2.7.2019, s. 1–115).

asuinjäsenvaltioon. Sen vuoksi Bryssel II b -asetuksen III lukuun on sisällytetty vuoden 1980 Haagin yleissopimuksessa vahvistettu menettely. Asetuksella myös täydennetään yleissopimusta selventämällä joitakin seikkoja, muun muassa lapsen kuulemista, tuomion antamisen määräaikaa palauttamispyynnön jättämisen jälkeen ja lapsen palauttamatta jättämisen perusteita.

EU tukee kansainvälisesti kolmansien valtioiden liittymistä vuoden 1980 yleissopimukseen, jotta jäsenvaltiot voivat luottaa, että kansainvälisiin lapsikaappauksiin sovelletaan yhteistä sääntelykehystä.

Kesäkuun 2015 ja joulukuun 2022 välisenä aikana on jo annettu 22 neuvoston päätöstä, joilla hyväksytään 30 kolmannen maan (Marokko, Singapore, Venäjän federaatio, Albania, Andorra, Seychellit, Armenia, Korean tasavalta, Kazakstan, Peru, Georgia, Etelä-Afrikka, Chile, Islanti, Bahama, Panama, Uruguay, Kolumbia, El Salvador, San Marino, Dominikaaninen tasavalta, Valko-Venäjä, Uzbekistan, Honduras, Ecuador, Ukraina, Jamaika, Bolivia, Filippiinit ja Tunisia)[3)] liittyminen vuoden 1980 Haagin yleissopimukseen kansainvälisestä lapsikaappauksesta.

- **Yhdenmukaisuus unionin muiden politiikkojen kanssa**

Tämän ehdotuksen ilmeisenä yleisenä tavoitteena on suojella lapsen oikeuksia Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 3 artiklan mukaisesti. Vuoden 1980 yleissopimus luotiin suojelemaan lasta kaappausten haitallisilta vaikutuksilta ja varmistamaan, että lapsi pystyy ylläpitämään yhteyksiä kumpaankin vanhempaansa esimerkiksi turvaamalla tapaamisoikeuden käyttäminen. On syytä mainita myös yhteys siihen, että sovittelun käyttöä perheasioita koskevien rajat ylittävien riita-asioiden ratkaisemisessa pyritään edistämään.

Tietyistä sovittelun näkökohdista siviili- ja kauppaoikeuden alalla annettua direktiiviä[4)] sovelletaan myös perheoikeuden alalla Euroopan yhteisellä oikeudenkäyttöalueella. Vuoden 1980 Haagin yleissopimuksella kannustetaan ratkaisemaan perheasioita koskevat riita-asiat sovintoteitse. Yksi vuoden 1980 Haagin yleissopimukseen perustuvista, kansainvälistä yksityisoikeutta käsittelevän Haagin konferenssin julkaisemista hyvien toimintatapojen oppaista käsittelee sovittelua lasta koskevien perhesuhteisiin liittyvien kansainvälisten riitojen ratkaisemisessa silloin, kun asia kuuluu yleissopimuksen soveltamisalaan. Opas on käännetty

---

3) Tähän mennessä on annettu 22 neuvoston päätöstä, joilla jäsenvaltioille annetaan lupa hyväksyä seuraavien maiden liittyminen vuoden 1980 yleissopimukseen: Andorra (neuvoston päätös 2015/1023, annettu 15 päivänä kesäkuuta 2015); Seychellit (neuvoston päätös (EU) 2015/2354, annettu 10. joulukuuta 2015); Venäjä (neuvoston päätös (EU) 2015/2355, annettu 10. joulukuuta 2015); Albania (neuvoston päätös (EU) 2015/2356, annettu 10. joulukuuta 2015); Singapore (neuvoston päätös (EU) 2015/1024, annettu 15. kesäkuuta 2015); Marokko (neuvoston päätös (EU) 2015/2357, annettu 10. joulukuuta 2015); Armenia (neuvoston päätös (EU) 2015/2358, annettu 10. joulukuuta 2015); Korean tasavalta (neuvoston päätös (EU) 2016/2313, annettu 8. joulukuuta 2016); Kazakstan (neuvoston päätös (EU) 2016/2311, annettu 8. joulukuuta 2016) ja Peru (neuvoston päätös (EU) 2016/2312, annettu 8. joulukuuta 2016); Georgia ja Etelä-Afrikka (neuvoston päätös (EU) 2017/2462, annettu 18. joulukuuta 2017); Chile, Islanti ja Bahama (neuvoston päätös (EU) 2017/2424, annettu 18. joulukuuta 2017); Panama, Uruguay, Kolumbia ja El Salvador (neuvoston päätös (EU) 2017/2464, annettu 18. joulukuuta 2017); San Marino (neuvoston päätös (EU) 2017/2463, annettu 18. joulukuuta 2017); Dominikaaninen tasavalta (neuvoston päätös (EU) 2019/305, annettu 18. helmikuuta 2019); Ecuador ja Ukraina (neuvoston päätös (EU) 2019/306, annettu 18. helmikuuta 2019); Honduras (neuvoston päätös (EU) 2019/307, annettu 18. helmikuuta 2019); Valko-Venäjä ja Uzbekistan (neuvoston päätös (EU) 2019/308, annettu 18. helmikuuta 2019); Jamaika (neuvoston päätös (EU) 2021/2206, annettu 9. joulukuuta 2021); Bolivia (neuvoston päätös (EU) 2021/2207, annettu 9. joulukuuta 2021); Filippiinit (neuvoston päätös (EU) 2022/2439, annettu 8. joulukuuta 2022); Tunisia (neuvoston päätös (EU) 2022/2450, annettu 8. joulukuuta 2022).

4) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/52/EY, annettu 21 päivänä toukokuuta 2008, tietyistä sovittelun näkökohdista siviili- ja kauppaoikeuden alalla (EUVL L 136, 24.5.2008, s. 3).

Euroopan komission aloitteesta kaikille EU:n virallisille kielille (englannin ja ranskan lisäksi) sekä arabiaksi tarkoituksena tukea vuoropuhelua sellaisten valtioiden kanssa, jotka eivät vielä ole ratifioineet yleissopimusta tai liittyneet siihen, ja löytää konkreettisia tapoja ratkaista kansainvälisistä lapsikaappauksista aiheutuvat ongelmat[5)].

2. OIKEUSPERUSTA, TOISSIJAISUUSPERIAATE JA SUHTEELLISUUSPERIAATE

- **Oikeusperusta**

Vuoden 1980 Haagin yleissopimuksen 38 artiklan mukaan liittymisen hyväksymistä koskeva selitys on liittyvän valtion kanssa tehdyn kansainvälisen sopimuksen osatekijä.

SEUT-sopimuksen 218 artiklan 6 kohdan nojalla annettavan päätöksen aineellinen oikeusperusta riippuu ensisijaisesti kulloinkin tehtävän kansainvälisen sopimuksen tavoitteesta ja sisällöstä. Koska vuoden 1980 Haagin yleissopimuksen päätavoitteena ja sisältönä on estää vanhempien tekemiä lapsikaappauksia ja sen kohteena on näin ollen perheoikeus, aineellinen oikeusperusta on SEUT-sopimuksen 81 artiklan 3 kohta. SEUT-sopimuksen 81 artiklan 3 kohdassa määrätään, että neuvosto säätää erityistä lainsäätämisjärjestystä noudattaen perheoikeudellisista toimenpiteistä, joilla on rajatylittäviä vaikutuksia. Neuvosto tekee ratkaisunsa yksimielisesti Euroopan parlamenttia kuultuaan.

Koska aineellinen oikeusperusta on SEUT-sopimuksen 81 artikla, neuvosto hyväksyy Euroopan parlamenttia kuultuaan SEUT-sopimuksen 218 artiklan 6 kohdan b alakohdan mukaisesti päätöksen, jolla jäsenvaltioille annetaan lupa hyväksyä unionin edun mukaisesti kolmannen maan liittyminen vuoden 1980 yleissopimukseen.

SEUT-sopimuksen 218 artiklan 8 kohdan toisen alakohdan mukaan neuvosto tekee ratkaisunsa yksimielisesti, jos sopimus koskee alaa, jolla unionin säädöksen antaminen edellyttää yksimielisyyttä.

Sen vuoksi ehdotetun päätöksen menettelyllinen oikeusperusta on SEUT-sopimuksen 218 artiklan 6 kohdan toisen alakohdan b alakohta ja 218 artiklan 8 kohdan toinen alakohta.

Asetus (EU) 2019/1111 (Bryssel II b -asetus) sitoo Irlantia, ja sen vuoksi Irlanti osallistuu tämän päätöksen hyväksymiseen ja soveltamiseen.

Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitetyssä, Tanskan asemasta tehdyssä pöytäkirjassa N:o 22 olevien 1 ja 2 artiklan mukaisesti Tanska ei osallistu tämän päätöksen hyväksymiseen, päätös ei sido Tanskaa eikä sitä sovelleta Tanskaan.

- **Toissijaisuusperiaate (jaetun toimivallan osalta)**

Ei sovelleta

- **Suhteellisuusperiaate**

Ehdotuksen laatimisessa on noudatettu samaa asiaa koskevissa, jo hyväksytyissä neuvoston päätöksissä noudatettuja suuntaviivoja eikä ehdotuksessa ylitetä sitä, mikä on tarpeen yhtenäisen EU:n toiminnan saavuttamiseksi kansainvälisissä lapsikaappauksissa, koska sillä varmistetaan, että Euroopan unionin jäsenvaltiot hyväksyvät tietyssä määräajassa Kap Verden liittymisen vuoden 1980 Haagin yleissopimukseen.

---

5) https://www.hcch.net/en/publications-and-studies/details4/?pid=6561&dtid=3

- **Toimintatavan valinta**

Tämä ehdotus neuvoston päätökseksi esitetään SEUT-sopimuksen 218 artiklan 6 kohdan mukaisesti, jonka mukaan neuvosto tekee päätöksen sopimuksen tekemisestä. Ei ole olemassa muuta toimintatapaa, jota voitaisiin käyttää tässä ehdotuksessa esitetyn tavoitteen saavuttamiseksi.

3. JÄLKIARVIOINTIEN, SIDOSRYHMIEN KUULEMISTEN JA VAIKUTUSTENARVIOINTIEN TULOKSET

- **Jälkiarvioinnit/toimivuustarkastukset**

Ei sovelleta

- **Sidosryhmien kuuleminen**

Kaikki Euroopan unionin jäsenvaltiot, joita komissio kuuli neuvoston yksityisoikeustyöryhmässä niiden halukkuudesta hyväksyä Kap Verden liittyminen vuoden 1980 Haagin yleissopimukseen, antoivat puoltavan lausunnon.

- **Asiantuntijatiedon keruu ja käyttö**

Komissio on kerännyt asiaankuuluvia tietoja yleissopimuksen täytäntöönpanosta kansainvälistä yksityisoikeutta käsittelevältä Haagin konferenssilta, EU:n Kap Verden edustustolta ja vuoden 1980 Haagin yleissopimuksen nojalla keskusviranomaiseksi nimetyltä yleisen syyttäjän virastolta (Office of the Prosecutor General of the Republic – Central Department of Cooperation and Comparative Law).

- **Vaikutustenarviointi**

Ehdotuksesta ei ole tehty erityistä vaikutustenarviointia, kuten ei tehty niistä 22 vastaavasta vuosina 2015–2022 hyväksytystä neuvoston päätöksestä, jotka koskevat useiden kolmansien maiden liittymistä vuoden 1980 Haagin yleissopimukseen.

Yleissopimuksen täytäntöönpanon tasoa tarkasteltiin kuitenkin pohjautuen vastauksiin, jotka Kap Verde antoi EU:n tekemässä kyselyssä, ja kyselylomakkeeseen, jonka kansainvälistä yksityisoikeutta käsittelevä Haagin konferenssi on laatinut yleissopimukseen liittyville uusille maille.

Yksityisoikeustyöryhmässä käydyissä keskusteluissa kävi ilmi, että joidenkin jäsenvaltioiden (esimerkiksi Portugalin) kokemukset Kap Verden oikeusjärjestelmästä ovat myönteisiä. Kap Verden viranomaiset pitävät luotettavia sopimussuhteita EU:n jäsenvaltioiden kanssa hyvin tärkeänä. Kaikkien EU:n jäsenvaltioiden kanssa yhteinen oikeudellinen kehys – vuoden 1980 Haagin yleissopimus – helpottaisi rajat ylittävien lapsikaappausten käsittelyä ja ratkaisemista.

Koulutustoimia suunnitellaan yhteistyössä yleissopimuksen osapuolina olevien portugalinkielisten maiden (Portugali ja Brasilia) kanssa. Myös Unicef osallistuu myös lapsia koskevien Haagin yleissopimusten täytäntöönpanoon.

Kap Verde on myös äskettäin liittynyt vuonna 1996 tehtyyn lastensuojelusopimukseen ja lasten elatusavusta vuonna 2007 tehtyyn yleissopimukseen, ja maan oikeusjärjestelmää ja oikeusvaltioperiaatteen ja perusoikeuksien noudattamista on tarkasteltu näihin yleissopimuksiin liittymistä koskevien hiljaisen hyväksynnän menettelyjen puitteissa. Arvioinnin perusteella katsottiin, että Kap Verden liittymistä vuoden 1996 lastensuojelusopimukseen ja vuoden 2007 lasten elatusapua koskevaan yleissopimukseen ei pitäisi vastustaa.

- **Sääntelyn toimivuus ja yksinkertaistaminen**

Ei sovelleta

- **Perusoikeudet**

Vanhempien tekemät lapsikaappaukset rikkovat suoraan lasten oikeuksia, erityisesti oikeutta saada suojelua ja oikeutta ylläpitää yhteyksiä kumpaankin vanhempaan. Luomalla oikeudellisen kehyksen, jolla pyritään estämään vanhempien tekemiä lapsikaappauksia ja annetaan lapselle mahdollisuus tulla kuulluksi, vuoden 1980 yleissopimus turvasi lasten oikeudet, jotka ovat Yhdistyneiden Kansakuntien lapsen oikeuksien yleissopimuksessa (UNCRC) tunnustettuja perusihmisoikeuksia. Tämän ehdotuksen tarkoituksena on luoda tämä oikeudellinen kehys Kap Verden ja EU:n jäsenvaltioiden välille.

4. TALOUSARVIOVAIKUTUKSET

Ehdotetulla neuvoston päätöksellä ei ole taloudellisia vaikutuksia.

5. LISÄTIEDOT

- **Toteuttamissuunnitelmat, seuranta, arviointi ja raportointijärjestelyt**

Ei sovelleta

- **Ehdotukseen sisältyvien säännösten yksityiskohtaiset selitykset**

Ei sovelleta

2026/0041 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

jäsenvaltioille annettavasta luvasta hyväksyä Euroopan unionin edun mukaisesti Kap Verden liittyminen yksityisoikeuden alaa koskevaan vuoden 1980 Haagin yleissopimukseen kansainvälisestä lapsikaappauksesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 81 artiklan 3 kohdan yhdessä sen 218 artiklan 6 kohdan toisen alakohdan b alakohdan ja 218 artiklan 8 kohdan toisen alakohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon[1)],

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 3 artiklan mukaisesti unioni on asettanut yhdeksi tavoitteekseen lapsen oikeuksien suojelun edistämisen. Toimenpiteet lasten suojelemiseksi luvattomilta poisviemisiltä tai palauttamatta jättämisiltä muodostavat olennaisen osan tätä toimintapolitiikkaa.

(2) Neuvoston asetuksella (EU) 2019/1111[2)] pyritään suojelemaan lapsia luvattoman poisviemisen tai palauttamatta jättämisen haitallisilta vaikutuksilta ja vahvistamaan menettelyt, jotta turvataan lasten pikainen palauttaminen siihen valtioon, jossa heidän asuinpaikkansa on, sekä varmistamaan tapaamisoikeus ja oikeus lapsen huoltoon.

(3) Asetus (EU) 2019/1111 täydentää ja vahvistaa 25 päivänä lokakuuta 1980 tehtyä yksityisoikeuden alaa koskevaa Haagin yleissopimusta kansainvälisestä lapsikaappauksesta, jäljempänä ’vuoden 1980 Haagin yleissopimus’, jolla luodaan sekä sopimusvaltioiden että keskusviranomaisten välinen kansainvälinen velvoite- ja yhteistyöjärjestelmä ja jonka tavoitteena on turvata luvattomasti muihin valtioihin vietyjen tai muista valtioista palauttamatta jätettyjen lasten pikainen palauttaminen.

(4) Kaikki jäsenvaltiot ovat vuoden 1980 Haagin yleissopimuksen osapuolia.

(5) Unioni kannustaa kolmansia valtioita liittymään vuoden 1980 Haagin yleissopimukseen ja tukee vuoden 1980 Haagin yleissopimuksen asianmukaista täytäntöönpanoa osallistumalla yhdessä jäsenvaltioidensa kanssa muun muassa kansainvälistä yksityisoikeutta käsittelevän Haagin konferenssin säännöllisesti järjestämiin erityiskomissioihin.

---

1) EUVL C [...], [...], s. [...].

2) Neuvoston asetus (EU) 2019/1111, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2019, tuomioistuimen toimivallasta, päätösten tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta avioliittoa ja vanhempainvastuuta koskevissa asioissa ja kansainvälisestä lapsikaappauksesta (uudelleenlaadittu) (EUVL L 178, 2.7.2019, s. 1–15, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1111/oj

(6) Jäsenvaltioiden ja kolmansien valtioiden välillä sovellettavalla yhteisellä sääntelykehyksellä voitaisiin parhaiten ratkaista arkaluonteiset kansainväliset lapsikaappaukset.

(7) Vuoden 1980 Haagin yleissopimuksessa määrätään, että sitä sovelletaan vain liittyjävaltion ja sellaisten sopimusvaltioiden välisissä suhteissa, jotka ovat antaneet selityksen liittymisen hyväksymisestä.

(8) Vuoden 1980 Haagin yleissopimus ei salli alueellisten taloudellisen yhdentymisen järjestöjen, kuten unionin, liittyä siihen. Tämän vuoksi unioni ei voi liittyä vuoden 1980 Haagin yleissopimukseen eikä se voi tallettaa selitystä valtion liittymisen hyväksymisestä.

(9) Euroopan unionin tuomioistuimen lausunnon 1/13[3)] mukaisesti vuoden 1980 Haagin yleissopimuksen mukaiset selitykset liittymisen hyväksymisestä kuuluvat unionin yksinomaiseen ulkoiseen toimivaltaan.

(10) Kap Verde talletti vuoden 1980 Haagin yleissopimusta koskevan liittymiskirjansa 4 päivänä lokakuuta 2022. Vuoden 1980 Haagin yleissopimus tuli Kap Verden osalta voimaan 1 päivänä tammikuuta 2023.

(11) Kap Verden tilanteen tarkastelu on osoittanut, että jäsenvaltiot voivat unionin edun mukaisesti hyväksyä Kap Verden liittymisen vuoden 1980 Haagin yleissopimukseen sen ehtojen mukaisesti.

(12) Jäsenvaltioille olisi näin ollen unionin edun mukaisesti annettava lupa tallettaa selityksensä Kap Verden liittymisen hyväksymisestä tämän päätöksen ehtojen mukaisesti.

(13) Asetus (EU) N:o 2019/1111 sitoo Irlantia, ja se osallistuu näin ollen tämän päätöksen hyväksymiseen ja soveltamiseen.

(14) Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitetyssä, Tanskan asemasta tehdyssä pöytäkirjassa N:o 22 olevien 1 ja 2 artiklan mukaisesti Tanska ei osallistu tämän päätöksen hyväksymiseen, päätös ei sido Tanskaa eikä sitä sovelleta Tanskaan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Jäsenvaltioille annetaan lupa hyväksyä Kap Verden liittyminen vuoden 1980 Haagin yleissopimukseen unionin edun mukaisesti.

2. Jäsenvaltioiden on talletettava viimeistään … [kaksitoista kuukautta tämän päätöksen hyväksymisestä] seuraavasti muotoiltu selitys siitä, että se unionin edun mukaisesti hyväksyy Kap Verden liittymisen vuoden 1980 Haagin yleissopimukseen:”[JÄSENVALTION koko nimi] ilmoittaa hyväksyvänsä neuvoston päätöksen (EU) … mukaisesti, että Kap Verde liittyy 25 päivänä lokakuuta 1980 tehtyyn yksityisoikeuden alaa koskevaan Haagin yleissopimukseen kansainvälisestä lapsikaappauksesta.”

3. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava neuvostolle ja komissiolle siitä, että ne ovat tallettaneet Kap Verden liittymisen hyväksymistä koskevat selityksensä, ja

[3)] Unionin tuomioistuimen lausunto 1/13, annettu 14 päivänä lokakuuta 2014, ECLI:EU:C:2014:2303.

toimitettava komissiolle kyseisten selitysten teksti kahden kuukauden kuluessa niiden tallettamisesta.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja

[...]

SÄÄDÖSEHDOTUKSEEN LIITTYVÄ RAHOITUSTA JA DIGITAALISIA VAIKUTUKSIA KOSKEVA SELVITYS

1) PERUSTIEDOT EHDOTUKSESTA/ALOITTEESTA

Ehdotuksen/aloitteen nimi

Ehdotus neuvoston päätökseksi jäsenvaltioille annettavasta luvasta hyväksyä Euroopan unionin edun mukaisesti Kap Verden liittyminen yksityisoikeuden alaa koskevaan vuoden 1980 Haagin yleissopimukseen kansainvälisestä lapsikaappauksesta

Toimintalohko(t)

Oikeusasiat

Tavoite (Tavoitteet)

Yleistavoite (Yleistavoitteet)

Tämän ehdotuksen tavoitteena on antaa jäsenvaltioille lupa hyväksyä Euroopan unionin edun mukaisesti Kap Verden liittyminen yksityisoikeuden alaa koskevaan vuoden 1980 Haagin yleissopimukseen kansainvälisestä lapsikaappauksesta noudattaen Euroopan unionin tuomioistuimen lausuntoa 1/13 oikeusvarmuuden ja ennakoitavuuden varmistamiseksi kansainvälisellä ja Euroopan tasolla.

Erityistavoite (Erityistavoitteet)

Tavoitteena on antaa EU:n jäsenvaltioille lupa hyväksyä Kap Verden liittyminen vuoden 1980 Haagin yleissopimukseen kansainvälisestä lapsikaappauksesta.

Odotettavissa olevat tulokset ja vaikutukset

Selvitys siitä, miten ehdotuksella/aloitteella on tarkoitus vaikuttaa edunsaajien/kohderyhmän tilanteeseen.

Vuoden 1980 Haagin yleissopimusta kansainvälisestä lapsikaappauksesta sovelletaan (Tanskaa lukuun ottamatta) kaikkien jäsenvaltioiden ja Kap Verden välillä.

Tulosindikaattorit

Selvitys siitä, millaisin indikaattorein ehdotuksen/aloitteen etenemistä ja tuloksia seurataan.

Ei sovelleta

Ehdotus/aloite liittyy

☑ **uuteen toimeen**

☐ **uuteen toimeen, joka perustuu pilottihankkeeseen tai valmistelutoimeen** [1)]

☐ **käynnissä olevan toimen jatkamiseen**

☐ **yhden tai useamman toimen sulauttamiseen tai uudelleen suuntaamiseen johonkin toiseen/uuteen toimeen**

Ehdotuksen/aloitteen perustelut

Tarpeet, joihin aloitteella vastataan lyhyellä tai pitkällä aikavälillä sekä aloitteen yksityiskohtainen toteutusaikataulu

1) Sellaisina kuin nämä on määritelty varainhoitoasetuksen 58 artiklan 2 kohdan a ja b alakohdassa.

Ei sovelleta

EU:n osallistumisesta saatava lisäarvo (joka voi olla seurausta eri tekijöistä, kuten koordinoinnin paranemisesta, oikeusvarmuudesta tai toiminnan vaikuttavuuden tai täydentävyyden paranemisesta). EU:n osallistumisesta saatavalla lisäarvolla tarkoitetaan tässä kohdassa arvoa, jonka EU:n osallistuminen tuottaa sen arvon lisäksi, joka olisi saatu aikaan pelkillä jäsenvaltioiden toimilla.

Syyt siihen, miksi toimi toteutetaan EU:n tasolla (ennen toteutusta)

EU:n jäsenvaltioille annettava lupa on vastaavien aiempien aloitteiden mukainen pohjautuen Euroopan unionin tuomioistuimen lausuntoon 1/13. Se kuuluu SEUT-sopimuksen 3 artiklan 2 kohdan nojalla EU:n yksinomaiseen ulkoiseen toimivaltaan. Luvan voi antaa ainoastaan neuvosto komission ehdotuksesta, joten se kuuluu luonteeltaan yksinomaiseen toimivaltaan, johon ei sovelleta toissijaisuusperiaatetta.

Odotettavissa oleva EU:n tason lisäarvo (toteutuksen jälkeen)

EU:n perussopimusten ja unionin tuomioistuimen oikeuskäytännön noudattaminen on varmistettu.

Vastaavista toimista saadut kokemukset

Kyseessä on kahdeskymmeneskolmas vastaavanlainen ehdotus.

Yhteensopivuus monivuotisen rahoituskehyksen kanssa ja mahdolliset synergiaedut suhteessa muihin kyseeseen tuleviin välineisiin

Tällä ehdotuksella ei ole vaikutuksia talousarvioon.

Arvio käytettävissä olevista rahoitusvaihtoehdoista, mukaan lukien mahdollisuudet määrärahojen uudelleenkohdentamiseen

Tällä ehdotuksella ei ole vaikutuksia talousarvioon.

Ehdotetun toimen/aloitteen ja sen rahoitusvaikutusten kesto

☐ **kesto on rajattu**

☐ Toiminta alkaa [PP/KK]VVVV ja päättyy [PP/KK]VVVV.

☐ Maksusitoumusmäärärahoihin kohdistuvat rahoitusvaikutukset koskevat vuosia VVVV–VVVV ja maksumäärärahoihin kohdistuvat rahoitusvaikutukset vuosia VVVV–VVVV.

☐ **kestoa ei ole rajattu**

Käynnistysvaihe alkaa vuonna VVVV ja päättyy vuonna VVVV,

minkä jälkeen toteutus täydessä laajuudessa.

Suunniteltu talousarvion toteuttamistapa / Suunnitellut talousarvion toteuttamistavat[2)]

☐ **Suora hallinnointi**, jonka komissio toteuttaa käyttämällä

☐ yksiköitään, myös unionin edustustoissa olevaa henkilöstöään

☐ toimeenpanovirastoja

---

2) Kuvaukset talousarvion eri toteuttamistavoista ja viittaukset varainhoitoasetukseen ovat saatavilla budjettipääosaston BUDGpedia-verkkosivuilla osoitteessa: https://myintracomm.ec.europa.eu/corp/budget/financial-rules/budget-implementation/Pages/implementation-methods.aspx.

☐ **Hallinnointi yhteistyössä** jäsenvaltioiden kanssa

☐ **Välillinen hallinnointi**, jossa täytäntöönpanotehtäviä on siirretty

☐ kolmansille maille tai niiden nimeämille elimille

☐ kansainvälisille järjestöille ja niiden erityisjärjestöille (tarkennettava)

☐ Euroopan investointipankille ja Euroopan investointirahastolle

☐ varainhoitoasetuksen 70 ja 71 artiklassa tarkoitetuille elimille

☐ julkisoikeudellisille yhteisöille

☐ sellaisille julkisen palvelun tehtäviä hoitaville yksityisoikeudellisille elimille, joille annetaan riittävät rahoitustakuut

☐ sellaisille jäsenvaltion yksityisoikeuden mukaisille elimille, joille on annettu tehtäväksi julkisen ja yksityisen sektorin kumppanuuden täytäntöönpano ja joille annetaan riittävät rahoitustakuut

☐ sellaisille elimille tai henkilöille, joille on annettu tehtäväksi toteuttaa Euroopan unionista tehdyn sopimuksen V osaston mukaisia yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan erityistoimia ja jotka nimetään asiaa koskevassa perussäädöksessä

☐ jäsenvaltioon sijoittautuneille jäsenvaltion yksityisoikeuden tai unionin oikeuden mukaisille elimille, joille voidaan alakohtaisten sääntöjen mukaisesti antaa tehtäväksi unionin varojen tai talousarviotakuiden hoitaminen, siltä osin kuin tällaiset elimet ovat julkisoikeudellisten elinten tai julkisen palvelun tehtäviä hoitavien yksityisoikeudellisten elinten määräysvallassa ja niillä on asianomaisten määräysvaltaa käyttävien elinten yhteisvastuullisten vakuuksien muodossa antamat riittävät rahoitustakuut tai vastaavat rahoitustakuut, jotka voidaan kunkin toimen osalta rajoittaa unionin tuen enimmäismäärään.

Huomautukset

[...]

HALLINTATOIMENPITEET

Seuranta- ja raportointisäännöt

Ei sovelleta

Hallinnointi- ja valvontajärjestelmä(t)

Perustelut ehdotetu(i)lle talousarvion toteuttamistavalle(/-tavoille), rahoituksen toteutusmekanismille(/-mekanismeille), maksujärjestelyille sekä valvontastrategialle

Ei sovelleta

Tiedot todetuista riskeistä ja niiden vähentämiseksi käyttöön otetuista sisäisistä valvontajärjestelmistä

Ei sovelleta

Valvonnan kustannustehokkuutta (valvontakustannusten suhde hallinnoitujen varojen arvoon) koskevat arviot ja perustelut sekä arviot maksujen suoritusajankohdan ja toimen päättämisajankohdan odotetuista virheriskitasoista

Toimenpiteet petosten ja sääntöjenvastaisuuksien ehkäisemiseksi

[...]